



intertextile
SHANGHAI apparel fabrics

JAPAN PAVILION

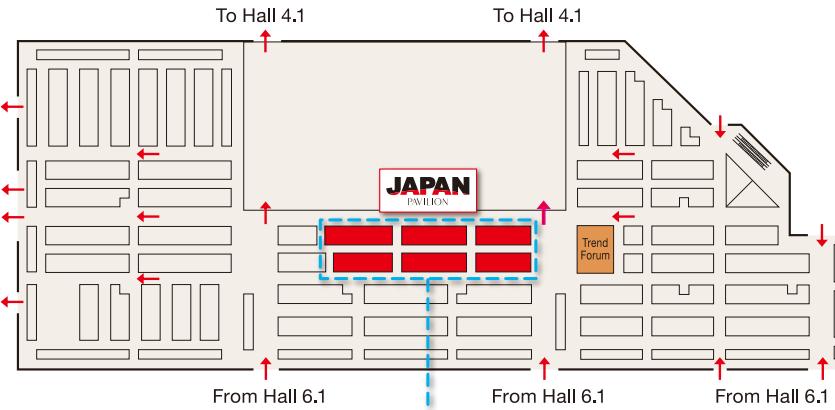
Autumn Edition 2023
28-30 August 2023

国家会展中心(上海)
National Exhibition and Convention Center (Shanghai)
Hall 5.1

中国·国家会展中心(上海)

National Exhibition and Convention Center
(Shanghai) China

国际馆内 Hall 5.1



● JAPAN PAVILION

⑧	⑨	②₃	E95	E89	③	②₁	⑩₃₀	⑭	⑯
			D90	E83					
					①	⑲	⑤	⑯	⑰
			D82	D78	D76	D74	C82	D77	D75
								D73	D69
									C70
									④

Booth No. 参展商名称

所在页数	Booth No.	参展商名称
P14	① C66	ADASTRIA CO., LTD./久恩玖贸易(上海)有限公司 ADASTRIA CO., LTD. / NATURAL NINE TRADING (SHANGHAI) LTD.
P14	② E73	朝日拉链有限公司 ASAHI FASTENER CO., LTD.
P15	③ D90	蝶理株式会社/蝶理(中国)商业有限公司 CHORI CO., LTD. / CHORI (CHINA) CO., LTD.
P15	④ C70	COSETTE CORPORATION/上海泉欣织造新材料股份有限公司 COSETTE CORPORATION
P16	⑤ D78	COSMO TEXTILE CO., LTD. COSMO TEXTILE CO., LTD.
P16	⑥ D73	株式会社裤洛布尾崎/上海裤洛布贸易有限公司 CROP OZAKI CO., LTD. / SHANGHAI CROP OZAKI CO., LTD.
P17	⑦ D61	有限会社服部商会/垣梵(上海)贸易有限公司 GRANTEX CN & VN / HATTORI SHOKAI CO., LTD. / SHANGHAI G-ALPHA INTERNATIONAL CO., LTD.
P17	⑧ E95	株式会社爱丽丝/上海爱丽丝服装辅料有限公司 IRIS CO., LTD. / SHANGHAI IRIS GARMENT ACCESSORIES CO., LTD.
P18	⑨ E89	辉罗丽株式会社 KIRARI CO., LTD. ★
P18	⑩ D66	KOKKA CO., LTD./新翔国华商贸(上海)有限公司 KOKKA CO., LTD. / KOKKA TRADING (SHANGHAI) CO., LTD.
P19	⑪ C84	KOWA COMPANY, LTD. KOWA COMPANY, LTD.
P19	⑫ D75	倉敷紡績株式会社/仓纺贸易(上海)有限公司 KURABO INDUSTRIES LTD. / KURABO SHANGHAI CO., LTD.
P20	⑬ D65	桑村繊維株式会社/上海桑村商贸有限公司 KUWAMURA CO., LTD. / SHANGHAI KUWAMURA CO., LTD.
P20	⑭ D87	LAN株式会社 LAN CO., LTD. ★
P21	⑮ D76	丸佐株式会社 MARUSA CO., LTD.
P21	⑯ D77	MONA KNIT CO., LTD. MONA KNIT CO., LTD.
P22	⑰ D55	MORIRIN CO., LTD./上海茉莉林纺织品有限公司 MORIRIN CO., LTD. / SHANGHAI MORIRIN TEXTILE CO., LTD.
P22	⑱ D83	日毛集团(日毛织物) NIKKE TEXTILE CO., LTD.
P23	⑲ D82	NITTO BUTTON CO., LTD. NITTO BUTTON CO., LTD.
P23	⑳ E81	世聯有限公司 SEIREN CO., LTD.
P24	㉑ C94	柴屋株式会社/佳姆(上海)国际贸易有限公司 SHIBAYA CO., LTD.
P24	㉒ C88	島田商事株式会社 SHIMADA SHOJI CO., LTD. ★
P25	㉓ E83	双日时装株式会社/双日奔時代(上海)贸易有限公司 SOJIZ FASHION CO., LTD. / SOJIZ VANCET (SHANGHAI) TRADING CO., LTD.
P25	㉔ C78	太陽貿易有限公司 SUN FASTENING SYSTEMS CO., LTD. ★
P26	㉕ C56	株式会社三维尔/灿日泉(上海)贸易有限公司 SUNWELL CO., LTD. / SUNWELL (SHANGHAI) CO., LTD.
P26	㉖ C82	泷定名古屋株式会社/泷定纺织品(上海)有限公司 TAKISADA-NAGOYA CO., LTD. / TAKISADA (SHANGHAI) CO., LTD.
P27	㉗ D74	TAKU EDGE LLC TAKU EDGE LLC
P27	㉘ D69	Teenfeng Teenfeng
P28	㉙ D60	THE ONE CO., LTD. THE ONE CO., LTD. ★
P28	㉚ D89	東宝玻璃珠 TOHO BEADS ★
P29	㉛ E69	丰岛株式会社/丰岛国际(上海)有限公司 TOYOSHIMA & CO., LTD. / TOYOSHIMA INTERNATIONAL (SHANGHAI) CO., LTD.
P29	㉜ E65	宇仁纤维株式会社 UNI TEXTILE CO., LTD.
P29	㉝ E55	日本展团潮流索引角/JAPAN TREND & INDEX

★=新参展商/New exhibitor

JAPAN
 PAVILION

目 录

Contents

会场指南图 Venue Map	01
日本展团 (Japan Pavilion) 概要 Overview of the Japan Pavilion	02
流行趋势 Japan Trend	03
JFW 可持续发展项目 JFW Sustainable Textile	08
参展商一览 List of Exhibitors	10
参展商简介 Introduction to Exhibitors	14
JFW Textile Online Salon.....	30
日本展团 (Japan Pavilion) 主办简介 Introduction to Japan Pavilion Organizer	32
2023 年今后的 JFW 纺织品事业 Upcoming JFW Textile Shows in 2023	33

日本展团 (Japan Pavilion) 概要

Overview of the Japan Pavilion

一般社团法人日本时装周推进机构在“中国(上海)国际纺织面料及辅料博览会 2023”(英文名称: intertextile SHANGHAI Apparel Fabrics 2023 Autumn Edition) 中联合运营“日本展团 (Japan Pavilion)”。

日本展团 (Japan Pavilion) 由商务展台和宣传展台构成, 前者共计有 32 家企业参展, 后者着重介绍日本的潮流和参展企业的代表性纺织品。

请各位来宾们务必赏光参观由各参展商精选的高品质产品, 切身感受日本独特的细致服务和对产品精益求精的精神。

The Japan Fashion Week Organization (JFW Organization) will operate the “Japan Pavilion” at the intertextile SHANGHAI Apparel Fabrics 2023 Autumn Edition.

The Japan Pavilion is comprised of business booths by a total of 32 companies as well as PR booth introducing the trends in Japan along with the representative textiles produced by the exhibiting companies.

Please take this opportunity to check the high quality products carefully selected by the exhibitors and see firsthand the fine-tuned services of Japan and the spirit of craftsmanship.

— 2024 秋冬 流行趋势 —

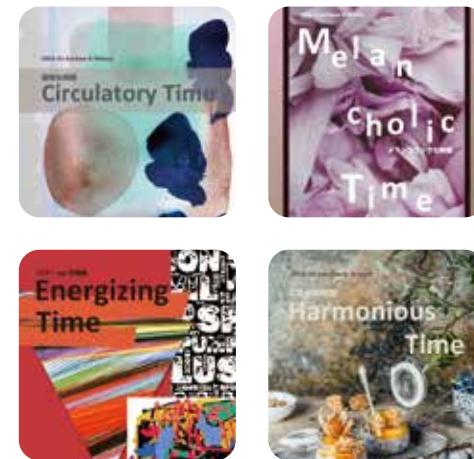
2024 Autumn/Winter Japan Trend

[概观] 连接未来的时间

世界的变化不断加速, 变成了风险不易看清的世界。因此, 世界为了迈出下一步, 每天都在为进化而挣扎着。随着时代的变化, 即使价值观发生了变化, 但时间不变地刻画时间。想要度过今天这样幸福的时光, 同时想要珍惜并继续支持人生。过去也好, 现在也好, 未来也好, 希望能度过充满幸福的时光。是连接的美好时刻。

[Overview] Time to Pass On to the Future

Changing at an ever-quicker pace, our world has become mired in uncertainty, struggling for anchors of reassurance. And amid the hectic rush to take the next step forward, Earth is struggling to evolve. But even if our world and its values remain in flux, time passes unchanged. At this point, above all, we seek to embrace support and collective power in our lives, supplemented with the sweeter scenes we enjoy. What we crave is a chronology cocooned in cheer, encapsulating past, present and future, while looking ahead and tracing the timeline we treasure.



*所载内容为截至 2023 年 8 月 1 日的信息, 参展企业和展品可能有所变更。

*This is the latest information as of August 1, 2023 and exhibiting companies and details of the exhibits are subject to change.

循環な時間



循环的时间

在自然中每天都在寻求生存本质的永远的生命。就像时间和自然那样，感情打动人心。能源和环境、再生+循环、数字和身体。更需要变化？自然是不断变化的。与自然对峙的同时，创造出心灵和身体的共生平衡。

〈彩色〉

自然和人的生活融为一体、对人和自然友好的温暖色彩。用新鲜时髦的新的自然色来表现。

Circulatory Time

A ceaseless quest to find the meaning of our daily existence, amid nature and eternal life. While time passes and the natural world evolves, emotions spark us into action. Energy, environment, regeneration + circulation and digital and physical transformations. Are we ready to shift to further changes? Our surroundings are in constant flux. Let us balance out mind and body and bring them together, shoulder to shoulder with our surroundings.

Colours

A heart-warming palette; friendly and gentle for people and the place and time around them, entwining with and embracing our daily lives.

Refreshing modernity with a neutral tonality.



12-5201



15-0743



17-1009



17-1327



19-3910



16-0920



15-3920



19-1528



16-1406



19-3938



19-0815



18-4936

メランコリックな時間



忧郁的时间

用“忧郁”这个词也不错吧。例如高兴或悲伤戏剧性地融入到回忆中。也可以说是忧郁的回忆中在荒凉地景色中的恍惚？顺着记忆看现在，充满着独创性的感情。

〈彩色〉

时间胶囊中的不可思议的时间。用优美的颜色来表达虚幻和现实、自由的美学、充满个性的调色板。

Melancholic Time

Putting the semantic sense of ‘melancholy’ into words is positive. As is plunging into memories while reliving the happy and sad highs and lows of our past. We lose ourselves, trance-like, delving and deep-diving into melancholic nostalgia. Reminiscing on the roads we travelled, tracing our memories from past to present and letting emotions and creativity overflow.

Colours

Like a magical moment in a time capsule, this is a palette of unique and elegant hues, awash with creativity and liberal aesthetics and mirroring ephemerality and reality.



16-3916



19-1619



15-1153



16-3617



18-4016



19-3748



17-1019



15-3802



14-1905



16-1305



17-1510



13-0645

パワーupの時間



活力的时间

自己是否能把充满活力的热情注入到心血? 每个人都要充满活力地向前走。这是强大的能量和身心的不可思议的表现。世间的力量模糊不清的现在, 在问问自己的同时, 要大胆纤细地注入热情, 发挥升级的力量。

〈彩色〉

波普艺术、音乐、节奏和艺术。大胆热情地采用了富丽充满能量的颜色。用充满玩心的五颜六色的调色板来表现。

Energizing Time

Can you channel all your energy and spirit into your life to the maximum level?

Let's boost our inner power to progress, balance mind and body with tact and unleash our potential without holding back.

Whatever the volatile world delivers, continuing to conquer the chaos with energy, self-improvement and an enquiring mind. Pursuing passion with dynamic yet sensitive tactics.

Colours

An intense and energetic palette, featuring an explosive expression of pop art, music, rhythm and art. A playful multicoloured range, driven by bold and passionate motions.



19-4050



14-0955



19-1862



14-1911



17-1464



17-0133



16-1415



17-4735



15-5534



19-3939



18-1664



19-2630

なごみの時間



温和的时间

空气清澈的冬天, 根据身体的状况和心情享受放松愉快的时间。以从容的心情, 感受到人心的温暖, 度过轻松舒畅的时间。在一天的生活中, 愉快地想着家人, 珍惜自己, 贴近心情, 享受充满放心舒畅的心情。

〈彩色〉

寂静的时间, 温和的一天。用给人带来稳定感的放松颜色和温柔地抚慰心灵的有温暖感的奢华颜色来表现。



18-5806



12-5808



18-0825



16-1334



18-0316



12-0605



19-1230



18-1725



18-3513



14-0936



16-1449



16-0954

*The above colours may not match PANTONE identified standards because of photocopy. Consult PANTONE TEXTILE Colour System® for accurate colours.

努力实现社会与地球环境的可持续发展,JFW对这一宗旨表示赞同,为了纺织产业为这一行动做贡献,通过JFW纺织品事业,以可持续性纺织面料的推广与启发为目标,开展“JFW可持续发展项目”。

※不是认证可持续性的东西JFW。



JFW 可持续性·纺织品分类

分类 1	可持续性分类 原材料分类	详细信息, 认证机关
1-a	有机原料、有生物降解性的天然纤维	主要相应原料: 有机×棉·羊毛·真丝·亚麻等, 以及有生物降解性的天然纤维。 主要认证信息: GOTS(Global Organic Textile Standard)、OCS(Organic Content Standard)、BCI(Better Cotton Initiative)等。
1-b	再生原料	主要相应原料: 再生棉·羊毛·涤纶·聚酰胺等。 主要认证信息: RCS(Recycled Claim Standard)、GRS(Global Recycled Standard)等。
1-c	生物基原料(天然来源原料) 减轻环境负荷原料	主要相应原料: 利用环保工艺的可回收再生的生物降解性合成纤维、天然来源原料。 主要认证信息: 森林资源保全原料 FSC(Forest Stewardship Council)等。
1-d	动物保护原料	主要相应原料: 不经过虐待动物过程的原料(不由割皮防蝇法获得的羊毛, 不虐待的安哥拉兔毛、马海毛等)。 主要认证信息: 无割皮防蝇法的 RWS(Responsible Wool Standard)等。

分类 2	可持续性分类 制造工艺	详细信息, 认证机关
2-a	优化染色、后加工工艺	主要相应工艺: 减少水的消耗量, 削减能源消耗, 减少CO ₂ 排放量, 减少染料和助剂的使用量, 天然染料等。 主要认证信息: 对上述工艺进行认证的认证机构(OEKO-TEX DETOX TO ZERO, ZDHC, EMAS, GOTS)等。
2-b	非有害化学物质	主要相应工艺: 不使用被禁止的有害化学物质。无PFC(氟化合物)等, 其他可持续性加工工艺。 主要认证信息: OEKO-TEX(STANDARD 100, ECO PASSPORT, STeP, DETOX TO ZERO)、ZDHC, Bluesign, GOTS等。

分类 3	可持续性分类 企业认证	详细信息, 认证机关
3	可持续的企业认证	主要企业认证: DETOX, ZDHC, EMAS, OEKO-TEX STeP, ISO 14001, ISO 50001, OHSAS 18001, SA 8000, GRI(Global Reporting Initiative), Bluesign, GOTS, Fairtrade Cotton, Cotton made in Africa,以及其他可持续性认证等。

JFW launches “JFW Sustainable Textile” with the objective of enlightening and promoting sustainable textiles through JFW initiated program, as JFW agrees with the movement of sustainable society and earth environment to take an action with the textile industry to contribute to this.

※Sustainable qualities shall not be certified by JFW.



JFW Sustainable Textile Categories

Category 1.	Sustainable raw materials	Detailed information, Certifications
1-a	Organic materials, biodegradable natural fibers	Material criteria: Organic cotton/wool/silk/linen etc. or biodegradable natural fibers. Certified by: GOTS(Global Organic Textile Standard), OCS(Organic Content Standard), BCI(Better Cotton Initiative) etc. or other certifications/commitments.
1-b	Recycled materials/ upcycling materials	Material criteria: Recycled cotton/wool/polyester/polyamide etc. Certified by: RCS(Recycled Claim Standard), GRS(Global Recycled Standard) or other certifications/commitments.
1-c	Bio-based chemical fibers/ other low impact processes and techniques	Material criteria: Man-made biodegradable/renewable fibers based on innovative environmentally friend processes, nature based materials. Lyocell, Tencel, Modal, Cupra, hemp, ramie, PLA, corn, soy bean, paper etc. Materials from responsibly managed forests of FSC (Forest Stewardship Council) or other certifications/commitments.
1-d	Cruelty-free materials	Material criteria: Raw materials used do not involve the use of techniques cruel to animals. No-mulesing wool, cruelty-free angora/mohair etc. Certified by: No-mulesing by RWS(Responsible Wool Standard) etc. or other certifications/commitments.

Category 2.	Sustainable production process	Detailed information, Certifications
2-a	Optimized dyeing and finishing	Process criteria: Manufacturing process with reduced water consumption, energy-saving, saving of CO ₂ emission, saving of dyes & auxiliary, natural dyes etc. Certified by: OEKO-TEX DETOX TO ZERO, ZDHC, EMAS, GOTS etc. or other certifications/commitments.
2-b	No hazardous chemicals	Process criteria: No hazardous chemicals have been used in process of manufacturing, PFC-free, or other sustainable manufacturing processes. Certified by: OEKO-TEX(STANDARD 100, ECO PASSPORT, STeP, DETOX TO ZERO), ZDHC, Bluesign, GOTS etc. or other certifications/commitments.

Category 3.	Sustainable corporate social responsibility	Detailed information, certifications
3	Sustainable corporate social responsibility	Certified by: DETOX, ZDHC, EMAS, OEKO-TEX STeP, ISO 14001, ISO 50001, OHSAS 18001, SA 8000, GRI(Global Reporting Initiative), Bluesign, GOTS, Fairtrade Cotton, Cotton made in Africa or other sustainable certifications.

Booth No.	参展商名称 Exhibitor Name	参展商经营产品 Products Handled by the Exhibitor												参展商业态 Business Category of the Exhibitor	参展商应对业务 Services Provided by the Exhibitor					所在页数 Listed Page	
		棉 cotton	毛 wool	丝绸 silk	麻 linen-ramie	合成 synthetics	再生 regenarated fibers	针织品 knitted fabrics	功能纤维 functional	刺绣 lace fabrics	印花 printed fabrics	牛仔布 denim	他 Others		生产厂家 Manufacture	贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商 Trade firm, Converter	自负风险地进行存货销售 Stock Sales Service at Their Own Risk	接受小批量订货 Available for small lots	有中国代理商 Chinese Agents Available	有中国法人 Chinese Office Available	
C66	ADASTRIA CO., LTD./ 久恩玖贸易(上海)有限公司 ADASTRIA CO., LTD. / NATURAL NINE TRADING (SHANGHAI) LTD.	●													贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商				●	●	P14
E73	朝日拉鍊有限公司 ASAHI FASTENER CO., LTD.													●	生产厂家						P14
D90	蝶理株式会社/蝶理(中国)商业有限公司 CHORI CO., LTD. / CHORI (CHINA) CO., LTD.	●				●		●	●						贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●		●	●	P15
C70	COSETTE CORPORATION/ 上海泉欣织造新材料股份有限公司 COSETTE CORPORATION						●	●	●		●				生产厂家		●		●	●	P15
D78	COSMO TEXTILE CO., LTD. COSMO TEXTILE CO., LTD.	●		●	●	●	●	●	●	●					贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●	●	●	●	P16
D73	株式会社裤洛布尾崎/ 上海裤洛布贸易有限公司 CROP OZAKI CO., LTD. / SHANGHAI CROP OZAKI CO., LTD.	●	●		●	●		●		●	●	●			贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●		●	●	P16
D61	有限会社服部商会/ 珥梵(上海)贸易有限公司 GRANTER CH & IN-HATOR SHOKAI CO., LTD. / SHANGHAI G-ALPHA INTERNATIONAL CO., LTD.	●				●									贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●	●	●	●	P17
E95	株式会社爱丽丝/ 上海爱丽丝服装辅料有限公司 IRIS CO., LTD. / SHANGHAI IRIS GARMENT ACCESSORIES CO., LTD.													●	贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●	●	●	●	P17
E89	辉罗丽株式会社 KIRARI CO., LTD.	●	●		●	●	●	●	●	●					贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●	●	●	●	P18
D66	KOKKA CO., LTD./ 新翔国华商贸(上海)有限公司 KOKKA CO., LTD. / KOKKA TRADING (SHANGHAI) CO., LTD.	●									●				贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●			●	P18
C84	KOWA COMPANY, LTD. KOWA COMPANY, LTD.	●		●	●						●				贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●		●	●	P19
D75	倉敷紡績株式会社/ 仓纺贸易(上海)有限公司 KURABO INDUSTRIES LTD. / KURABO SHANGHAI CO., LTD.	●		●	●	●	●				●				生产厂家		●		●	●	P19
D65	桑村織維株式会社/ 上海桑村商贸有限公司 KUWAMURA CO., LTD. / SHANGHAI KUWAMURA CO., LTD.	●			●		●		●						生产厂家		●	●	●	●	P20
D87	LAN株式会社 LAN CO., LTD.	●	●			●	●	●	●						贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●	●	●	●	P20
D76	丸佐株式会社 MARUSA CO., LTD.	●	●		●	●	●	●	●						贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商				●	●	P21
D77	MONA KNIT CO., LTD. MONA KNIT CO., LTD.	●	●					●							生产厂家		●	●			P21
D55	MORIRIN CO., LTD./ 上海茉莉林纺织品有限公司 MORIRIN CO., LTD. / SHANGHAI MORIRIN TEXTILE CO., LTD.		●			●		●							贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商		●	●		●	P22
D83	日毛集团(日毛织物) NIKKE TEXTILE CO., LTD.		●			●									生产厂家		●		●	●	P22
D82	NITTO BUTTON CO., LTD. NITTO BUTTON CO., LTD.												●	生产厂家		●	●		●	●	P23
E81	世聯有限公司 SEIREN CO., LTD.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				生产厂家				●		P23

Booth No.	参展商名称 Exhibitor Name	参展商经营产品 Products Handled by the Exhibitor												参展商业态 Business Category of the Exhibitor	参展商应对业务 Services Provided by the Exhibitor					所在页数 Listed Page	
		棉 cotton	毛 wool	丝绸 silk	麻 linen-ramie	合成 synthetics	再生 regenerated fibers	针织品 knitted fabrics	功能 fiber	刺绣 lace fabrics	印花 printed fabrics	牛仔布 denim	他 Others		生产厂家 Manufacture	贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商 Trade firm, Converter	自负风险地进行存货销售 Stock Sales Service at Their Own Risk	接受小批量订货 Available for small lots	有中国代理商 Chinese Agents Available	有中国法人 Chinese Office Available	
C94	柴屋株式会社/ 佳姆(上海)国际贸易有限公司 SHIBAYA CO., LTD.	●	●		●	●	●		●	●	●			(贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商)		●		●	●	P24	
C88	島田商事株式会社 SHIMADA SHOJI CO., LTD.												●	(贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商)				●		P24	
E83	双日时装株式会社/ 双日奔時代(上海)贸易有限公司 SOJITZ FASHION CO., LTD. / SOJITZ VANCET (SHANGHAI) TRADING CO., LTD.	●	●		●	●	●	●	●	●	●			(贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商)		●		●	●	P25	
C78	太陽貿易有限公司 SUN FASTENING SYSTEMS CO., LTD.												●	生产厂家		●	●	●	●	P25	
C56	株式会社三维尔/ 灿日泉(上海)贸易有限公司 SUNWELL CO., LTD. / SUNWELL (SHANGHAI) CO., LTD.	●	●		●	●	●	●	●					(贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商)		●		●	●	P26	
C82	泷定名古屋株式会社/ 泷定纺织品(上海)有限公司 TAKISADA-NAGOYA CO., LTD. / TAKISADA (SHANGHAI) CO., LTD.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		(贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商)		●		●	●	P26	
D74	TAKU EDGE LLC TAKU EDGE LLC	●	●		●	●								(贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商)				●		P27	
D69	Teefeng Teefeng	●	●	●	●	●			●	●	●	●		生产厂家	(贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商)		●	●		●	P27
D60	THE ONE CO., LTD. THE ONE CO., LTD.	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●		(贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商)			●		●	●	P28
D89	東宝玻璃珠 TOHO BEADS												●	生产厂家				●			P28
E69	丰岛株式会社/丰岛国际(上海)有限公司 TOYOSHIMA & CO., LTD. / TOYOSHIMA INTERNATIONAL (SHANGHAI) CO., LTD.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		(贸易公司 / 处理加工 (Converting) 商)				●	●	P29	
E65	宇仁纤维株式会社 UNI TEXTILE CO., LTD.	●		●		●		●	●	●	●			生产厂家		●	●	●	●	P29	

5.1-C66

ADASTRIA CO., LTD./ 久恩玖贸易(上海)有限公司

ADASTRIA CO., LTD. /
NATURAL NINE TRADING (SHANGHAI) LTD.


<https://www.adastria.co.jp>
[JTO Link](#)

Contact Information

(JAPAN)

- Address 27th Floor, Shibuya Hikarie, 2-21-1, Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo 150-8510, JAPAN
- Tel +81-3-5466-2106
- Fax +81-3-5466-2115

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市黄浦区淮海中路775号
上海新華聯大厦 東樓11F: 200020
- Tel +86-21-6219-0899

● 负责人姓名 Contact person Hiroshi Ogawa

(展品、宣传及产品特色)

我们主要为日本ADASTRIA企画、设计的可持续性功能性面料、成品做提案。

(PR/Product Characteristics)

Designed and produced by ADASTRIA Japan, our materials combine sustainability and functionality.

(主产/Major Product) 棉/Cotton

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-E73

朝日拉链有限公司

ASAHI FASTENER CO., LTD.

<http://www.waldes.co.jp>

Contact Information

(JAPAN)

- Address 1364-2, Asahimachi, Nabari-shi, Mie 518-0721, JAPAN
- Tel +81-595-63-3939
- Fax +81-595-63-0867

(中国代理商 Chinese agent)

- SHANGHAI QINFU TEXTILE CO., LTD.
- 所在地 Address 902 No24 LANE1088, Zhong An Avenue Zhujing Town Jinshan District Shanghai, CHINA
 - Tel +86-21-6732-9928 13795242556
 - Fax +86-21-6732-9928

- 负责人姓名 Contact person Tsuyoshi Fukumoto Feng Dan Ying
- E-mail fukumoto@waldes.co.jp 9fj_sh@163.com

(展品、宣传及产品特色)

制法、规格、材料等用现代技术重新制作的USA 1940年代军式拉链的复刻版，是唯一无二的Zipper！我们精心手工制作的逸品！

(PR/Product Characteristics)

We have reproduced USA military zippers from the 1940s, emulating their production method, standards, materials used and optimally exploiting modern techniques to bring you a truly unique ZIPPER! Enjoy this handmade masterpiece produced with passion!

(主产/Major Product) 服饰资材/Accessory-Zipper

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



生产厂家

5.1-D90

蝶理株式会社/ 蝶理(中国)商业有限公司

CHORI CO., LTD. / CHORI (CHINA) CO., LTD.

<http://www.chori.co.jp/china/>

Contact Information

(JAPAN)

- Address TowerC, Shinagawa Intercity, 15-3, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6216, JAPAN
- Tel +81-3-5781-6344
- Fax +81-3-5781-6860

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市延安西路2201号 上海国际贸易中心1201室
- Tel +86-21-6278-7188
- Fax +86-21-6278-6890

- 负责人姓名 Contact person Kento Oku

- E-mail oku@chori.com.cn

(展品、宣传及产品特色)

从开发生产PE、NY为中心的化纤面料到成衣生产出货一体的OEM日资商社。
本次将展示可循环利用和环保等可持续性原料；大型运动性品牌所使用和需要的功能性素材；欧美一线品牌使用的具有潮流性的日本素材等。
工厂方面, 我们拥有中国、东南亚等广泛的生产背景, 能够进行多角度的生产对应。

(PR/Product Characteristics)

We are a Japanese trading company that handles integrated OEM production of fabrics ~ products, mainly synthetic fibers of PE and NY. In the raw materials, we are developing sustainability products such as recycling and eco-friendliness, functionality handled by major sports apparel, and trendy Japan products that are supplied to European and American Maison brands. At our factories, we can respond to production from various angles with a wide range of factory backgrounds including China and ASEAN.

(主产/Major Product) 合成纤维/Synthetics

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-C70

COSETTE CORPORATION/ 上海泉欣织造新材料股份有限公司

COSETTE CORPORATION

Contact Information

(JAPAN)

- Address TM Bld. 3F, 3-6-13, Sendagaya, Shibuya-ku, Tokyo 151-0051, JAPAN
- Tel +81-3-6455-5495
- Fax +81-3-6455-5496

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市中山北路2790号601号
- Tel +86-21-8254-5662
- Fax +86-21-6254-5665

- 负责人姓名 Contact person Yoshihiro Imai (Managing Director)
- E-mail imai@cosette.co.jp

(展品、宣传及产品特色)

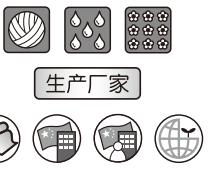
3D打印羽绒面料、3D打印气凝胶面料开发生产。

(PR/Product Characteristics)

We develop and manufacture materials like down fabrics and aerogel; leveraging 3D printing and processing.

(主产/Major Product) 针织品/Knitted

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D78

COSMO TEXTILE CO., LTD.

COSMO TEXTILE CO., LTD.



JTO Link

<http://www.cosmo-tex.co.jp/asd/>**Contact Information**

(JAPAN)

- Address 5-24-10-8F, Higashigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JAPAN
 ● Tel +81-3-6409-0338
 ● Fax +81-3-6409-0339

(中国代理商 Chinese agent)

上海超克贸易有限公司

- 所在地 Address 中国上海市松江区(九亭镇) 洋河浜路3号
 松沪工业B区7幢4层
 ● Tel +86-21-6762-9289
 ● Fax +86-21-5763-0973

● 负责人姓名 Contact personHiroyuki Shimomura
h.shimomura@cosmo-tex.co.jp**(展品、宣传及产品特色)**

本公司一直以来注重于面料的自主开发和设计，并且这些自主开发和设计的面料，都会有当季流行的色系，以及每个色系都会有现货。客户的采购起订量为50M/色。

(PR/Product Characteristics)

We are dealing in original woven fabrics that are planned and designed to showcase Japan quality. All items are stocked, with freely selectable colours and availability by the roll.

(主产/Major Product) 棉/Cotton

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D73

**株式会社裤洛布尾崎/
上海裤洛布贸易有限公司**CROP OZAKI CO., LTD. /
SHANGHAI CROP OZAKI CO., LTD.<http://www.cropozaki.com/>
<https://www.cropozakish.com>

JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 4-5F, Sakamoto Bldg, 2-1-11, Higashi-Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0031, JAPAN
 ● Tel +81-3-5829-8108
 ● Fax +81-3-3866-9883

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市長寧區延安西路1600号
 禾森商務中心211室
 ● Tel +86-21-5238-5710
 ● Fax +86-21-5238-5712
- 负责人姓名 Contact person Huang Yan
 ● E-mail huangyan@cropozaki.com

(展品、宣传及产品特色)

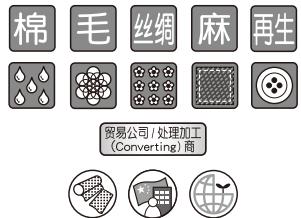
我公司是一家經管面、補料等流行服飾資材的公司。这次，我们介绍的是使用日本京都传统技术的面料和面料加工。

(PR/Product Characteristics)

We propose to customers all kinds of fabrics and accessories. This time, we will introduce fabrics and fabric processing using traditional techniques of Kyoto, Japan.

(主产/Major Product) 毛/Wool

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D61

**有限会社服部商会/
珥梵(上海)贸易有限公司**GRANTEX CN & VN /
HATTORI SHOKAI CO., LTD. /
SHANGHAI G-ALPHA INTERNATIONAL CO., LTD.<https://grantex.nagoya>

JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 1-8-27, Marunouchi, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0002, JAPAN
 ● Tel +81-52-231-1510
 ● Fax +81-52-231-1512

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市长宁区延安西路2201号
 上海国际贸易中心712室:200336
 ● Tel +86-21-6076-3739

- 负责人姓名 Contact person Masaru Hattori (CEO)
 ● E-mail m.hattori@grantex.nagoya

(展品、宣传及产品特色)

以上海和胡志明为据点，开展面料品牌 GRANTEX 的现货服务。

(PR/Product Characteristics)

We are the fabric company mainly handling inventory sales in SHANGHAI and HO CHI MINH CITY.

(主产/Major Product) 棉/Cotton

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-E95

**株式会社爱丽丝/
上海爱丽丝服装辅料有限公司**IRIS CO., LTD. /
SHANGHAI IRIS GARMENT ACCESSORIES CO., LTD.<http://www.iris.co.jp/>
<http://iris-sh.com/>

JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 3-5-11, Higashikanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0031, JAPAN
 ● Tel +81-3-3863-1421
 ● Fax +81-3-5687-7684

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市長寧區古北路666号
 嘉麒大厦1903B室
 ● Tel +86-21-6236-8092 / +86-21-6236-8094
 ● Fax +86-21-6236-8071

- 负责人姓名 Contact person Zheng Yonghui
 ● E-mail zyh0509@iris-sh.com

(展品、宣传及产品特色)

IRIS 是一家拥有75年历史的综合辅料生产商。

(PR/Product Characteristics)

IRIS is an all accessories manufacturer with history of 77 years.

(主产/Major Product) 服饰资材/Accessory-Buttons

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-E89★新参展商★
New exhibitor**辉罗丽株式会社**

KIRARI CO., LTD.



JTO Link

Contact Information**(JAPAN)**

- Address 8F, 1-9-5, Kyutaromachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0056, JAPAN
- Tel +81-6-4256-2634
- Fax +81-6-4256-2635

(CHINA)辉罗丽贸易(上海)有限公司
KIRARI(SHANGHAI) CO., LTD.

- 所在地 Address 中国上海市长宁区延安西路2299号
世贸大厦1509
- Tel +86-21-61489007
- Fax +86-21-62080090

负责人姓名

Contact person Wu Weijia

E-mail wu-weijia@kirari-sh.com**(展品、宣传及产品特色)**

日本进口，全色现货，一卷起订，3天交货。

(PR/Product Characteristics)

We deal in high-quality Japan made fabrics stocked in our warehouse in Shanghai. Quick delivery in 3 days in China and in small batches according to the different customers' demand.

(主产/Major Product) 合成纤维/Synthetics**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)****5.1-D66****KOKKA CO., LTD./
新翔国华商贸(上海)有限公司**KOKKA CO., LTD. /
KOKKA TRADING (SHANGHAI) CO., LTD.<https://www.kokka.co.jp/>

JTO Link

Contact Information**(JAPAN)**

- Address 2-4-6, Bingomachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0051, JAPAN
- Tel +81-6-6201-2576
- Fax +81-6-6201-2570

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市長寧區仙霞路88號
太陽廣場 W506 A1
- Tel +86-21-6270-0348
- Fax +86-21-6270-0340

- 负责人姓名 Contact person Yukako Uesugi
(Sewing Division)
- E-mail uesugi@kokka.co.jp

(展品、宣传及产品特色)

自主设计，原装印花，面料为中心，承担风险的现货出售。日本生产的面料。

(PR/Product Characteristics)Self-design. Original Print. Risk-Bearing.
Inventory Sales. Made-in-Japan Fabric.**(主产/Major Product)** 棉/Cotton**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)****5.1-C84****KOWA COMPANY, LTD.**

KOWA COMPANY, LTD.

<https://www.kowa.co.jp/>**Contact Information****(JAPAN)**

- Address 3-6-29, Naka-ku, Nishiki, Nagoya-shi, Aichi 460-8625, JAPAN
- Tel +81-52-963-3126

(CHINA)

KOWA SHANGHAI CO., LTD.

- 所在地 Address 中国上海市西藏中路268号
来福士广场3001, 3007, 3008室
- Tel +86-21-6340-3801

- 负责人姓名 Contact person Yutaka Ishikawa
- E-mail yuisikaw@kowa.co.jp

(展品、宣传及产品特色)

与CORDURA尼龙的复合素材NYCO、注重超长棉的面料、追求环保的商品系列等展示独特的世界观。

(PR/Product Characteristics)

We develop a compound fabric; called NYCO using CORDURA nylon, as a fabric leveraging extra-long staple cotton, alongside a collection pursuing ecology, all of which represent our unique worldview.

(主产/Major Product) 棉/Cotton**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)****5.1-D75****倉敷紡績株式会社/
仓纺贸易(上海)有限公司**KURABO INDUSTRIES LTD. /
KURABO SHANGHAI CO., LTD.

JTO Link

Contact Information**(JAPAN)**

- Address 2-4-31, Kyutaro-machi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8581, JAPAN
- Tel +81-6-6266-5111
- Fax +81-6-6266-5555

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市遵义路150号
虹桥南丰城C座806单元
- Tel +86-21-32096080
- Fax +86-21-32096099

- 负责人姓名 Contact person Shi Juxiang
- E-mail shijuxiang@kuraboshanghai.com

(展品、宣传及产品特色)

以日本生产的棉、麻等天然面料为主要商品，针对不同客户的需求，制定方案提供舒适感的提案。

(PR/Product Characteristics)

With cotton, hemp and other natural fabrics produced in Japan as the main commodities, we will develop programs to provide comfort proposals according to the needs of different customers.

(主产/Major Product) 棉/Cotton**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)**

5.1-D65

桑村織維株式会社 / 上海桑村商贸有限公司

KUWAMURA CO., LTD./
SHANGHAI KUWAMURA CO., LTD.

<http://www.kuwamura.co.jp/>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address No.315, Sogai Naka-ku, Taka-cho, Taka-gun, Hyogo 679-1131, JAPAN
- Tel +81-795-32-1180
- Fax +81-795-32-0065

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市長寧區延安西路2299號
上海世貿商城9B-40:200336
- Tel +86-21-6236-0777
- Fax +86-21-6236-6303

负责人姓名 Contact person

Jiang Tao

● E-mail t_jiang@sh-kuwamura.cn

(展品、宣传及产品特色)

天然纤维，配色独特，日本在库，一卷起售，可人民币结算

(PR/Product Characteristics)

- Original design and colours using natural fibre
- Stock available in Japan / orders from single rolls onward accepted
- Chinese yuan accepted for payment

(主产/Major Product) 棉/Cotton

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D87

LAN 株式会社

LAN CO., LTD.

★新参展商★
New exhibitor



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 1-12-7, Cityhits 301, Nihonbashi Bakurocho, Chuo-ku, Tokyo 103-0002, JAPAN
- Tel +81-3-6823-8989

负责人姓名 Contact person

Cai Yi

● E-mail [\(wechat: 818089451123\)](mailto:lanofficial.jp@gmail.com)

(展品、宣传及产品特色)

LAN 株式会社从青年设计师的角度出发，为新生代设计师品牌提供独一无二的面料。

(PR/Product Characteristics)

We would like to introduce attractive Japanese textiles to young Chinese designers and designers' companies.

(主产/Major Product) 棉/Cotton

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D76

丸佐株式会社

MARUSA CO., LTD.

<http://www.marusa-site.co.jp>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 2-8, Hashimoto-cho, Gifu-shi, Gifu 500-8856, JAPAN
- Tel +81-58-254-8716
- Fax +81-58-254-2082

(CHINA)

丸佐(上海)贸易有限公司
MARUSA (SHANGHAI) TRADING CO., LTD.

所在地 Address

中国上海市延安西路2201号
上海国际贸易中心1612室:200336

● Tel

+86-21-6209-1973

● Fax

+86-21-6209-4310

负责人姓名 Contact person

Takanori Kagiya

● E-mail

takanori.kagiya.a4@mail.toray

(展品、宣传及产品特色)

利用我们「从一根纱线到成品」可一条龙式的企画·销售优势，始终如一为客户提供最高服务以及最新商品。丸佐株式会社是东丽集团旗下的纤维专门商社。

(PR/Product Characteristics)

We are a trading company and a member of the Toray Group, specializing in textiles. While optimally exploiting our status as a manufacturer-affiliated trading company, we can make original value-added fabrics and garments and provide our customers with valuable services.

(主产/Major Product) 合成纤维/Synthetics

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D77

MONA KNIT CO., LTD.

MONA KNIT CO., LTD.

<http://www.monaknit.co.jp>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 58, Kamigawara, Kou-cho, Toyokawa-shi, Aichi 442-0854, JAPAN
- Tel +81-533-88-2145
- Fax +81-533-88-6211

● 负责人姓名 Contact person
Haruyuki Yamamoto

● E-mail h-yamamoto@monaknit.co.jp

(展品、宣传及产品特色)

Monaknit 设计生产独特的提花针织面料。
日本生产。我们供应许多知名品牌。

(PR/Product Characteristics)

Monaknit manufactures original jacquard knit fabrics in Japan. Our fabrics are used by luxury fashion brands.

(主产/Major Product) 针织品/Knitted fabrics

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D55

MORIRIN CO., LTD./ 上海茉莉林纺织品有限公司

MORIRIN CO., LTD. /
SHANGHAI MORIRIN TEXTILE CO., LTD.

<http://www.moririn.co.jp/>
<http://www.moririn.co.jp/english/>
<http://www.moririn.cn/>

Contact Information

(JAPAN)

● Address 4-22-10, Honmachi, Ichinomiya-shi,
Aichi 491-8610, JAPAN
 ● Tel +81-586-25-2281
 ● Fax +81-586-72-1113

(CHINA)

● 所在地 Address 中国上海市漕溪北路18号
上海实业大厦5楼A座: 200030
 ● Tel +86-21-2401-9997
 ● Fax +86-21-2401-9883

● 负责人姓名 Contact person Yin Qijia
Akinori Ito

● E-mail yin.qijia@moririn.cn
akinori.ito@moririn.co.jp

(展品、宣传及产品特色)

MORIRIN 公司经过350年的不断创新所具备的
独有素材开发技术，使独特的纱线得到广泛应用。

(PR/Product Characteristics)

Contemporary fabrics with our original yarns;
developed by unique techniques nurtured over
Moririn's 350-year history.

(主产/Major Product) 毛/Wool

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



贸易公司/处理加工
(Converting) 商



5.1-D83

日毛集团(日毛织物)

NIKKE TEXTILE CO., LTD.

<https://nikke-textile.jp/>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

● Address 2, Kawara, Honkanbe Imaise-cho,
Ichinomiya-shi, Aichi 491-0053, JAPAN
 ● Tel +81-586-26-2661
 ● Fax +81-586-24-8755

(CHINA)

青島日本毛織物有限公司 上海分公司
 ● 所在地 Address 中国上海市長寧區遵義路107號
安泰大樓(AETNA TOWER)303室
 ● Tel +86-21-6237-0658

● 负责人姓名 Contact person 朱元元 (Yuanyuan Zhu)

● E-mail zhuyuanyuan@qnf-nikke.com

(展品、宣传及产品特色)

日毛是日本知名的羊毛面料生产厂家，在青岛拥有工厂。
日本和青岛工厂生产的面料皆以【时尚·个性】获得了
国内外服装业界人士的公认。

- 日本业界名列前茅的毛纺面料厂家
- 本公司实现一条龙生产服务(纺纱、织布、染色后整)
- 2次获得PV AWARD大奖(Premier Vision Paris)

(PR/Product Characteristics)

NIKKE is the biggest wool fabric supplier in Japan,
with factories domestically and in China (Qingdao).
It also produces "Unique & Beautiful" fabrics that
are widely acclaimed by fashion experts in the know
worldwide.

- A leading WOOL Fabric Supplier in Japan
- With an integrated production system in its own
factory (Spinning/Weaving/Dyeing/Finishing)
- Two-time PV (Premiere Vision) Award Winner

(主产/Major Product) 毛/Wool

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



生产厂家



5.1-D82

NITTO BUTTON CO., LTD.

NITTO BUTTON CO., LTD.

<https://www.nitto-button.co.jp>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

● Address 12-1, Nihonbashi Hakozakicho, Chuo-ku,
Tokyo 103-0015, JAPAN
 ● Tel +81-3-3668-7973
 ● Fax +81-3-3666-7501

(CHINA)

Shanghai Nitto Button Co., Ltd.

● 所在地 Address 中国上海市程家桥支路201-211号
智地大厦507室
 ● Tel +86-21-6465-3381
 ● Fax +86-21-6465-3382

● 负责人姓名 Contact person Yasuharu Tsutsumi
(President)

● E-mail yasu@nitto-button.co.jp
salesnitto@nitto-button.co.jp

(展品、宣传及产品特色)

弊社開發的「SCOTCH 紐扣」受到服裝業界的高度
好評，現已成世界原素紐扣的代名詞，近期為推動環保
也推出了環保鉗扣。

(PR/Product Characteristics)

The "Scotch Button" developed by Nitto Button has
won acclaim in the clothing industry and become
synonymous with the Urea button worldwide.
Eco-friendly buttons have recently bolstered our
product range.

(主产/Major Product) 服饰资材/Accessory-Buttons

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



生产厂家



5.1-E81

世聯有限公司

SEIREN CO., LTD.

<http://www.seiren.com>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

● Address East 17F, Shin-Aoyama Bldg, 1-1-1, Minami-Aoyama,
Minato-ku, Tokyo 107-0062, JAPAN
 ● Tel +81-3-5411-3411
 ● Fax +81-3-5411-1524

(CHINA)

Seiren Shanghai Co., Ltd.
 ● 所在地 Address 中国上海市長寧區婁山路533号
上海金虹桥国际中心904室: 200051
 ● Tel +86-21-6270-2397
 ● Fax +86-21-6270-2395

● 负责人姓名 Contact person Fenghaiying

● E-mail fenghaiying@seiren.cn

(展品、宣传及产品特色)

向您介绍由我们一体化研发企划生产销售的，
功能性·设计性出色的素材。

(PR/Product Characteristics)

We introduce materials with excellent functionality
and design, produced through our integrated production
system from planning, manufacturing to sales.

(主产/Major Product) 针织品/Knitted fabrics

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



生产厂家



5.1-C94

柴屋株式会社/ 佳姆(上海)国际贸易有限公司

SHIBAYA CO., LTD.

<https://www.shibaya.co.jp>

JTO Link

Contact Information**(JAPAN)**

- Address 3-3-3-7F, Bingo-machi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0051, JAPAN
- Tel +81-6-6261-6496
- Fax +81-6-6261-6298

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市延安西路2299号
世貿商城5C28:200336
- Tel +86-21-6236-5580
- Fax +86-21-6236-5581

- 负责人姓名 Contact person Harumichi Masutani
(Sales Senior Manager)
- E-mail h-masutani@shibaya.co.jp
ok.shibaya@126.com
info-en@shibaya.co.jp

(展品、宣传及产品特色)

致力于手感优越的原创梭织产品的开发、制造和销售。所有的产品都有现货,1卷(1m)起售,大多数商品是日本制的。

(PR/Product Characteristics)

We produce original and very trendy woven fabrics with all items in stock; mostly made in Japan and on sale from a single roll (or from 1m for samples).

(主产/Major Product) 棉/Cotton**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)****5.1-C88**

島田商事株式会社

SHIMADA SHOJI CO., LTD

<https://shimada1887.com/company/>★新参展商★
New exhibitor

JTO Link

Contact Information**(JAPAN)**

- Address 16-2, Kodenma-cho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-0001, JAPAN
- Tel +81-3-3664-0016
- Fax +81-3-3662-3258

(CHINA)

SHIMADA SHOJI (SHANGHAI) CO., LTD.

- 所在地 Address 中国上海市仙霞路319号
遠東國際廣場A棟904-908室
- Tel +86-21-6235-0737
+86-21-6235-0766

- 负责人姓名 Contact person Tsuyoshi Kudo

- E-mail kudo@shimada-sh.com.cn

(展品、宣传及产品特色)

我们有超过100万点的辅料,实现了「只要问岛田可以得到所需要的一切」。

(PR/Product Characteristics)

Thanks to our global and wide-ranged network, "you can ask Shimada for everything!"

(主产/Major Product) 服饰资材/Accessory**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)****5.1-E83**

双日时装株式会社/ 双日奔時代(上海)贸易有限公司

SOJITZ FASHION CO., LTD. /
SOJITZ VANCET (SHANGHAI) TRADING CO., LTD.
<http://www.vancet.net>
<http://www.sh-vancet.com>
Contact Information**(JAPAN)**

- Address 2-1-2-9F, Hiranomachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JAPAN
- Tel +81-6-6231-9131
- Fax +81-6-6231-9136

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市長寧區古北路666號
嘉麒大廈903:200336

- Tel +86-21-6882-3808
- Fax +86-21-6882-3680 / +86-20-6882-3936

- 负责人姓名 Contact person Taro Tsukagoshi

- E-mail tsukagoshi@vancet.com

(展品、宣传及产品特色)

「奔時代®」现经营的全部商品的花型、颜色是由日本双日时装株式会社设计提供,按日本JIS标准在中国生产,原料优良、染色牢固、质量高超、供给稳定、以适应小批量,即期供货的市场需要。

(PR/Product Characteristics)

We have a full stock of 「VANCET®」 and 「SEVENBERRY®」 and thanks to our no minimum policy, quick service and reasonable prices, can deliver nationwide in Japan.

(主产/Major Product) 棉/Cotton**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)****5.1-C78**

太陽貿易有限公司

SUN FASTENING SYSTEMS CO., LTD.

<http://www.sunfastening.com>★新参展商★
New exhibitor

JTO Link

Contact Information**(JAPAN)**

- Address Yamazaki Building, 2-15-5 , Higashi-Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-0004, JAPAN
- Tel +81-3-5687-5519
- Fax +81-3-3866-3311

- 负责人姓名 Contact person Lu Hong
(General Manager)
- E-mail info@clix.o.jp

(展品、宣传及产品特色)

SUNGRIP是日本制,全自动生产,无废料,低成本,高竞争力的商品。

(PR/Product Characteristics)

SUN GRIP, produced in an environmentally-friendly method with almost zero waste, is hygienic, low-cost, and competitive product produced by robots. Made in Japan.

(主产/Major Product) 服饰资材/Accessory-Buttons**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)**

5.1-C56

株式会社三维尔/ 灿日泉(上海)贸易有限公司

SUNWELL CO., LTD./
SUNWELL (SHANGHAI) CO., LTD.

<http://www.sunwell.jp>
<http://www.sunwell-cn.com.cn>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 2-1-10, Hirano-machi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JAPAN
- Tel +81-6-6233-1321
- Fax +81-6-6233-1331

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市長寧区延安西路2299号
上海世贸商城5F-C88:200336
- Tel +86-21-6236-3618
- Fax +86-21-6236-3628

● 负责人姓名 Contact person Hiroshi Munakata

● E-mail munakata@sunwell-cn.com.cn

(展品、宣传及产品特色)

快反现货，供应全球，优质服务，满足所需。

(PR/Product Characteristics)

Using various fresh stock, fasten your plan, lower your risk, and create business opportunities for you.
"Sunwell Stock Service"

(主产/Major Product) 合成纤维/Synthetics

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-C82

泷定名古屋株式会社/ 泷定纺织品(上海)有限公司

TAKISADA-NAGOYA CO., LTD./
TAKISADA (SHANGHAI) CO., LTD.

<http://www.takisada-nagoya.jp>
<http://www.takisada-sh.com>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 2-13-19, Nishiki, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8667, JAPAN
- Tel +81-52-687-0123
- Fax +81-52-201-7304

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市延安西路2201号
上海国际贸易中心1606室:200336
- Tel +86-21-6270-2281
+86-21-6270-3855

● 负责人姓名 Contact person Ms. Lu Yun

● E-mail luyun@ntssh.com

(展品、宣传及产品特色)

主推日本产的女装男装面料。大部分有现货。

(PR/Product Characteristics)

We exhibit as Takisada Nagoya, the Takisada Shanghai group and handle various high-quality textiles for menswear and ladieswear.

(主产/Major Product) 功能纤维/Functional

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D74

TAKU EDGE LLC

TAKU EDGE LLC

<https://www.takuedge.com>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 7B, Nayuta-Bld, 3-17-24, Marunouchi, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0002, JAPAN
- Tel +81-80-6988-6194

(中国代理商 Chinese agent)

CHANGZHOU RENBEN TEXTILE

- 所在地 Address No.3, CHANG YAO ROAD, WUJING DISTRICT, CHANGZHOU CITY, JIANGSU PROVINCE, CHINA
- Tel +86-139-1231-3900

● 负责人姓名 Contact person Cenwei Meng

● E-mail mcw_zhong@takuedge.com

(展品、宣传及产品特色)

提供用传统技术以现代解释创出的不分年龄的织物。

(PR/Product Characteristics)

We are creating genderless fabrics with expressive unity and reinterpreting traditional technicity with modernity.

(主产/Major Product) 麻/Linen-Ramie

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D69

Teenfeng

Teenfeng

<http://www.teenfeng.com>



JTO Link

Contact Information

(JAPAN)

- Address 25-21, Inaba, Kaide-cho, Muko-shi, Kyoto 617-0004, JAPAN
- Tel +81-75-925-1041
- Fax +81-75-925-1045

(中国代理商 Chinese agent)

HANGZHOU MEHO SILK CO., LTD.

- 所在地 Address 中国杭州市拱墅区石祥路71-8号
新天地商务中心2幢(尚座)西楼1407室
- Tel +86-571-8776-1532

● 负责人姓名 Contact person Yusuke Nomura

● E-mail yn@teenfeng.com

(展品、宣传及产品特色)

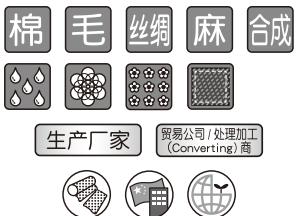
擅长真丝,混丝产品的开发和生产,
同时为国内外客户提供富有特色的多品类日本产面料。

(PR/Product Characteristics)

Specializing in the development and production of real silk and mixed silk products, while providing customers at home and abroad with a variety of distinctive Japanese fabrics.

(主产/Major Product) 丝绸/Silk

(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)



5.1-D60

★新参展商★
New exhibitor

THE ONE CO., LTD.

THE ONE CO., LTD.



JTO Link

Contact Information**(JAPAN)**

- Address #402, 14-23, Daikanyama-cho, Shibuya-ku, Tokyo 150-0034, JAPAN
- Tel +81-3-6455-0181
- Fax +81-3-6455-0182

(CHINA)

- 常州日美纺织科技有限公司
- 所在地 Address 中国江苏省常州市天宁区劳动东路608号
 - Tel +86-15906116522
 - 负责人姓名 Contact person 高小燕 (Gaoxiaoyan)
 - E-mail 15906116522@163.com

(展品、宣传及产品特色)

与日本各产地直接计划开发。到量产为止的彻底的统一管理。其他公司没有出现的特殊加工定评。也可以购买中国制成品。

(PR/Product Characteristics)

Planning & development directly with various production teams in Japan. Unified management till mass production. Special processing evaluations that cannot be found in any other companies. Products finished in China are also available for delivery.

(主产/Major Product) 棉/Cotton**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)**

5.1-D89

★新参展商★
New exhibitor

東宝玻璃珠

TOHO BEADS

<https://www.tohobeads.net/>**Contact Information****(JAPAN)**

- Address 2-19-19, Misasa-machi, Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0003, JAPAN
- Tel +81-82-237-5151
- Fax +81-82-537-0880

(中国代理商 Chinese agent)

- YIWU ZHAODA JEWELRY ACCESSORIES.CO.,LTD
- 所在地 Address 中国浙江省义乌市秋实路117号B1栋一单元6楼 邮编:322000
 - Tel +86-579-8690-5555
 - 负责人姓名 Contact person Mr. Philip
 - E-mail 632456216@qq.com

(展品、宣传及产品特色)

我们介绍我们的高质量的机器刺绣用玻璃珠。

(PR/Product Characteristics)

TOHO BEADS producer of high-quality Japan made glass beads for automatic embroidery machines, which will provide efficient production of brilliant designs.

(主产/Major Product) 服饰资材/Accessory-Glass Beads/-Rhinestones**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)**

5.1-E69

★新参展商★
New exhibitor丰岛株式会社/
丰岛国际(上海)有限公司
 TOYOSHIMA & CO., LTD./
 TOYOSHIMA INTERNATIONAL
 (SHANGHAI) CO., LTD.

<https://www.toyoshima.co.jp/>
<http://www.toyokoku.com.cn>


JTO Link

Contact Information**(JAPAN)**

- Address 2-15-15, Nishiki, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8671, JAPAN
- Tel +81-52-204-7510
- Fax +81-52-204-7428

(CHINA)

- 所在地 Address 中国上海市長寧区延安西路2201号 上海国际贸易中心1513室:200336
- Tel +86-21-6209-0598
- Fax +86-21-6259-2167

(负责人姓名 Contact person)

- 负责人姓名 Contact person Qian Juan
- E-mail qianjuan@toyokoku.com.cn

(展品、宣传及产品特色)

我社将展示为2024年度开发的新面料。

(PR/Product Characteristics)

We are exhibiting newly developed textiles for the coming year.

(主产/Major Product) 棉/Cotton**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)**

5.1-E65

宇仁纤维株式会社

UNI TEXTILE CO., LTD.



JTO Link

Contact Information**(JAPAN)**

- Address Sun Mullion NBF Tower 13F, 2-6-12, Minamihonmachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0054, JAPAN
- Tel +81-6-6282-6011
- Fax +81-6-6282-6012

(CHINA)

- 小纹贸易(上海)有限公司
- 所在地 Address 中国上海市長寧区延安西路2299号 上海世贸商城9F-9B27:200336
 - Tel +86-21-6236-0616
 - Fax +86-21-6236-7616

(负责人姓名 Contact person)

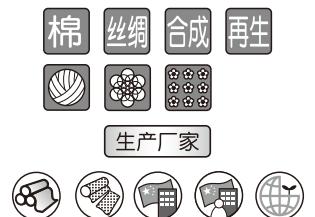
- 负责人姓名 Contact person Xiong Lu ying
- E-mail Chika Furubayashi
- E-mail 993762553@qq.com
- E-mail c.furubayashi@komon-koubou.com
- E-mail ut-g1@komon-koubou.com

(展品、宣传及产品特色)

1. 日本产的高品质
2. 小批量、多品种、短缴期
3. 有现货库存

(PR/Product Characteristics)

All made in Japan. Including small batches and abundant variety. Quick delivery.

(主产/Major Product) 合成纤维/Synthetics**(参展商经营产品/Products Handled by the Exhibitor)**



展商推荐面料可以在“JFW Textile Online SALON (JTO)”上搜索、收集信息。

无论何时何地,请在需要的时候获取所需要的纺织素材信息,运用到纺织商务活动中。

JFW Textile Online Salon (JTO) enables you to search and get digitalized information on textile collection presented by exhibitors.

Take full advantage of this for your textile business to retrieve your targeting textile information whenever and wherever you need.

TO access the official website QR code



<https://jfw-textile-online.com/>

JTO 的主要特征

Primary feature of JTO

纺织品的最新信息

Latest textile information

高级搜索功能

Advanced searching engine

易懂的素材图像

Easy understanding
of textile pictures

手感指标

Indicator of texture feelings

我的页面功能

My page tool

日本全国的产地信息

Information on
producing areas in Japan



<https://jfw-textile-online.com/>

Memo

日本展团(Japan Pavilion)主办简介

Introduction to Japan Pavilion Organizer

■一般社团法人日本时装周推进机构

一般社团法人日本时装周推进机构的目的在于进一步加强日本纤维和时装产业的国际竞争力，促进其发展。本机构致力向海外传播日本的优异纤维 / 时装产品和服务等，将“东京”打造成“世界纤维与时装基地”之一，并使其成为亚洲的核心时尚传播据点。

JFW 推进机构有机而广泛地联合共具热情的日本纤维与时装产业相关领域的制造商，时装设计师以及流通商等，以“创”，“匠”，“商”三位一体为基础，开展以下业务。

- 时装业务 (Rakuten Fashion Week TOKYO)
- 纺织品业务 (Premium Textile Japan, JFW JAPAN CREATION)

■Japan Fashion Week Organization (JFW Organization)

The Japan Fashion Week Organization (JFW Organization) aims to further strengthen the competitive power of the Japanese textile and fashion industry and encourage its growth. Moreover, we further increase Tokyo's reputation as the world's textile and fashion base by promoting excellent Japanese textile and fashion products, and by sending comprehensive information around the world.

Furthermore, we aim to enhance Tokyo as the center of fashion business in Asia.

JFW Organization brings together manufacturers in the textile and fashion industries, fashion designers and distributors that share the same passion to collaborate and conduct the following businesses with "creativity", "craftsmanship", and "trading" at its foundation.

- Collection Business (Rakuten Fashion Week TOKYO)
- Textile Business (Premium Textile Japan, JFW JAPAN CREATION)

一般社团法人日本时装周推进机构 / Japan Fashion Week Organization

6F Giraffa Bldg., 1-6-10 Hiroo, Shibuya-ku, Tokyo 150-0012, JAPAN

Tel:+81-3-6805-0791 Fax:+81-3-6805-0793 E-mail:enquiry@japancreation.com

<https://rakutenfashionweektokyo.com/en/>

<http://www.ptjapan.com/english/index2.html>

<http://www.japancreation.com/english/index2.html>

后援 / Support 经济产业省 (METI) / Ministry of Economy, Trade and Industry (METI)
独立行政法人日本贸易振兴机构 (JETRO) / Japan External Trade Organization (JETRO)



2023年 今后的JFW纺织品事业

Upcoming JFW Textile Shows in 2023

日本国内展会 / Domestic fairs

东京国际论坛大楼同时举办贸易洽谈和纺织面料综合展览会

A business negotiation salon and a total textile trade fair will be held concurrently at the Tokyo International Forum.

32nd Edition

JFW
JAPAN
CREATION
2024

第32次 JFW JAPAN CREATION 2024

〈纺织面料综合展览会/Total textile trade fair〉

www.japancreation.com

25th Edition

2024 AUTUMN WINTER



Premium Textile
Japan

第25次 Premium Textile Japan 2024 Autumn/Winter

〈贸易洽谈会/ Business negotiation salon〉

www.ptjapan.com

会期:2023年10月31日(周二)~11月1日(周三)

Dates: Oct. 31 (Tue.) - Nov. 1 (Wed.) 2023

会场:东京国际论坛大楼 展馆E

Venue: Tokyo International Forum Hall E

预先注册
Pre-registration

所有进入展会参观人员必须提前通过网络注册。

请扫描下面的二维码注册您的信息,以便领取您的入场证。

All the visitors are requested to register via WEB in advance to enter the show.
Please register your information from the site below to prepare your entry pass.

预先注册请扫二维码。
Pre-registration from below
PC / smart phone



www.japancreation.com/reg/

[主办] 一般社团法人日本时装周推进机构 [Organizer] Japan Fashion Week Organization